

北京大学
人文
文学
学科
文库

北大欧美文学研究丛书

改革开放30年的 外国文学研究

（第三卷）专题研究

罗 芃 主 编



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

方李邦琴北京大学人文学科文库出版基金赞助

国家社科基金重点项目

北大欧美文学研究丛书

申丹 主编

改革开放30年的 外国文学研究

（第三卷）专题研究

罗 芑 主 编

刘 锋 秦海鹰 执行主编



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

改革开放 30 年的外国文学研究. 第三卷, 专题研究 / 罗芃主编. —北京: 北京大学出版社, 2018. 5

(北京大学人文学科文库·北大欧美文学研究丛书)

ISBN 978-7-301-29436-9

I. ①改… II. ①罗… III. ①外国文学—文学研究 IV. ①I106

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 061003 号

- | | |
|-------|--|
| 书 名 | 改革开放 30 年的外国文学研究 (第三卷) 专题研究
GAIGE KAIFANG 30 NIAN DE WAIGUO WENXUE YANJIU |
| 著作责任者 | 罗 芃 主编 |
| 责任编辑 | 刘 爽 |
| 标准书号 | ISBN 978-7-301-29436-9 |
| 出版发行 | 北京大学出版社 |
| 地 址 | 北京市海淀区成府路 205 号 100871 |
| 网 址 | http://www.pup.cn 新浪微博: @北京大学出版社 |
| 电子信箱 | nkliushuang@hotmail.com |
| 电 话 | 邮购部 62752015 发行部 62750672 编辑部 62759634 |
| 印 刷 者 | 三河市北燕印装有限公司 |
| 经 销 者 | 新华书店 |
| | 650 毫米 × 980 毫米 16 开本 28.75 印张 530 千字 |
| | 2018 年 5 月第 1 版 2018 年 5 月第 1 次印刷 |
| 定 价 | 85.00 元 |

未经许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权所有, 侵权必究

举报电话: 010-62752024 电子信箱: fd@pup.pku.edu.cn

图书如有印装质量问题, 请与出版部联系, 电话: 010-62756370

献给北京大学建校一百二十周年



申 丹 总主编

“北京大学人文学科文库”编委会

顾问：袁行霈

主任：申 丹

副主任：阎步克 张旭东 李四龙

编委：（以姓氏拼音为序）

曹文轩	褚 敏	丁宏为	付志明	韩水法	李道新	李四龙
刘元满	彭 锋	彭小瑜	漆永祥	秦海鹰	荣新江	申 丹
孙 华	孙庆伟	王一丹	王中江	阎步克	袁毓林	张旭东

《改革开放 30 年的外国文学研究》

编撰人员

主编：罗 芃

执行主编：刘 锋 秦海鹰

各语种文学分组负责人

英美文学组：刘 锋

德语文学组：黄燎宇

法国文学组：杨国政

西班牙语文学组：王 军

俄罗斯文学组：查晓燕

阿拉伯文学组：林丰民

日本文学组：于荣胜

南亚文学组：姜景奎

撒哈拉以南文学组：魏丽明

西方文论组：秦海鹰

撰写人

序言

刘 锋、秦海鹰

(第一卷)文献综述(上)

第一章 英美文学研究

第一节 早期英国文学研究(古英语时期至 17 世纪初):郝田虎

第二节 17 世纪英国文学研究:李正栓、李圣轩

第三节 18 世纪英国文学研究:苏 勇

第四节 19 世纪英国文学研究:卢 炜

第五节 20 世纪英国文学研究:张 源

第六节 美国文学研究:毛 亮

统稿人:刘 锋

第二章 德语文学研究

第一节 18 世纪之前德语文学:罗 炜

第二节 从浪漫派到流亡文学:吴晓樵

第三节 现当代文学部分(1945 年以后文学):潘 璐

统稿人:黄燎宇

第三章 法国文学研究

第一节 中世纪法国文学研究:杨国政

第二节 16 世纪法国文学研究:杨国政

第三节 17 世纪法国文学研究:罗 滢

第四节 18 世纪法国文学研究:罗 滢

第五节 19 世纪法国文学研究:张 怡

第六节 20 世纪法国文学(上):高 冀

第七节 20 世纪法国文学(下)

一、存在主义:王 梓

二、新小说：王晓侠

三、现当代文学：魏柯玲

统稿人：杨国政

第四章 西班牙语文学研究

第一节 西班牙语文学研究综述

“总论”部分：王 军

“中世纪—19 世纪西班牙文学”部分：程弋洋

“塞万提斯研究”“20 世纪西班牙文学”部分：王 军

第二节 拉丁美洲西班牙语文学研究

“总论”部分、“古印第安文学述评”“征服、殖民时期的文学”“独立革命时期的文学”“浪漫主义文学”“现实主义文学”“现代主义文学”“先锋派小说”“后现代主义诗歌”“后‘爆炸’文学”部分：路燕萍（其中“总论”部分与范晔共同完成）

“先锋派小说”部分中的“阿斯图里亚斯”“卡彭铁尔”“鲁尔福”和“博尔赫斯”，以及“新小说”部分中的“文学爆炸四杰：科塔萨尔、马尔克斯、富恩特斯、略萨”及“何塞·多诺索”：范 晔

“拉丁美洲戏剧”部分：卜 珊

统稿人：王 军

（第二卷）文献综述（下）

第一章 俄罗斯文学研究

查晓燕、彭甄、吴石磊；前期资料搜集人：许世欣、叶芳芳

统稿人：查晓燕

第二章 阿拉伯文学研究

“总论”部分：林丰民

第一节 以书为载体的阿拉伯文学研究：王 婧

第二节 以论文和学术文章为载体的阿拉伯文学研究：徐 娴

统稿人：林丰民

4 改革开放 30 年的外国文学研究(第三卷)专题研究

第三章 日本文学研究

第一节 日本古典文学研究:丁 莉

第二节 日本近代文学研究:李 强

第三节 日本现代文学研究:于荣胜

第四节 日本当代文学研究:翁家慧

统稿人:于荣胜

第四章 南亚文学研究

曾 琼

第五章 撒哈拉以南非洲文学研究

魏 巍、杨梦斌

统稿人:魏丽明

第六章 西方文论研究

第二节 “形式主义与‘新批评’”部分和第六节“结构主义、叙事学、结构诗学”部分:彭 甄;前期资料搜集人:许世欣、叶芳芳

本章其余部分:张 锦

统稿人:秦海鹰

(第三卷)专题研究

撰写人员在各篇文章内标明

总 序

袁行霈

人文学科是北京大学的传统优势学科。早在京师大学堂建立之初,就设立了经学科、文学科,预科学生必须在五种外语中选修一种。京师大学堂于1912年改为现名,1917年,蔡元培先生出任北京大学校长,他“循思想自由原则,取兼容并包主义”,促进了思想解放和学术繁荣。1921年北大成立了四个全校性的研究所,下设自然科学、社会科学、国学和外国文学四门,人文学科仍然居于重要地位,广受社会的关注。这个传统一直沿袭下来,中华人民共和国成立后,1952年北京大学与清华大学、燕京大学三校的文、理科合并为现在的北京大学,大师云集,人文荟萃,成果斐然。改革开放后,北京大学的历史翻开了新的一页。

近十几年来,人文学科在学科建设、人才培养、师资队伍建设、教学科研等各方面改善了条件,取得了显著成绩。北大的人文学科门类齐全,在国内整体上居于优势地位,在世界上也占有引人瞩目的地位,相继出版了《中华文明史》《世界文明史》《世界现代化历程》《中国儒学史》《中国美学通史》《欧洲文学史》等高水平的著作,并主持了许多重大的考古项目,这些成果发挥着引领学术前进的作用。目前,北大还承担着《儒藏》《中华文明探

源》《北京大学藏西汉竹书》的整理与研究工作的整理与研究工作,以及《新编新注十三经》等重要项目。

与此同时,我们也清醒地看到,北大人文学科整体的绝对优势正在减弱,有的学科只具备相对优势了;有的成果规模优势明显,高度优势还有待提升。北大出了许多成果,但还要出思想,要产生影响人类命运和前途的思想理论。我们距离理想的目标还有相当长的距离,需要人文学科的老和同学们加倍努力。

我曾经说过:与自然科学或社会科学相比,人文学科的成果,难以直接转化为生产力,给社会带来财富,人们或以为无用。其实,人文学科力求揭示人生的意义和价值,塑造理想的人格,指点人生趋向完美的境地。它能丰富人的精神,美化人的心灵,提升人的品德,协调人和自然的关系以及人和人的关系,促使人把自己掌握的知识和技术用到造福于人类的正道上,这是人文无用之大用!试想,如果我们的的心灵中没有诗意,我们的记忆中没有历史,我们的思考中没有哲理,我们的生活将成为什么样子?国家的强盛与否,将来不仅要看经济实力、国防实力,也要看国民的精神世界是否丰富,活得充实不充实,愉快不愉快,自在不自在,美不美。

一个民族,如果从根本上丧失了对人文学科的热情,丧失了对人文精神的追求和坚守,这个民族就丧失了进步的精神源泉。文化是一个民族的标志,是一个民族的根,在经济全球化的大趋势中,拥有几千年文化传统的中华民族,必须自觉维护自己的根,并以开放的态度吸取世界上其他民族的优秀文化,以跟上世界的潮流。站在这样的高度看待人文学科,我们深感责任之重大与紧迫。

北大人文学科的老师们蕴藏着巨大的潜力和创造性。我相信,只要使老师们的潜力充分发挥出来,北大人文学科便能克服种种障碍,在国内外开辟出一片新天地。

人文学科的研究主要是著书立说,以个体撰写著作为一大特点。除了需要协同研究的集体大项目外,我们还希望为教师独立探索,撰写、出

版专著搭建平台,形成既具个体思想,又汇聚集体智慧的系列研究成果。为此,北京大学人文学部决定编辑出版“北京大学人文学科文库”,旨在汇集新时代北大人文学科的优秀成果,弘扬北大人文学科的学术传统,展示北大人文学科的整体实力和研究特色,为推动北大世界一流大学建设、促进人文学术发展做出贡献。

我们需要努力营造宽松的学术环境、浓厚的研究气氛。既要提倡教师根据国家的需要选择研究课题,集中人力物力进行研究,也鼓励教师按照自己的兴趣自由地选择课题。鼓励自由选题是“北京大学人文学科文库”的一个特点。

我们不可满足于泛泛的议论,也不可追求热闹,而应沉潜下来,认真钻研,将切实的成果贡献给社会。学术质量是“北京大学人文学科文库”的一大追求。文库的撰稿者会力求通过自己潜心研究、多年积累而成的优秀成果,来展示自己的学术水平。

我们要保持优良的学风,进一步突出北大的个性与特色。北大人要有大志气、大眼光、大手笔、大格局、大气象,做一些符合北大地位的事,做一些开风气之先的事。北大不能随波逐流,不能甘于平庸,不能跟在别人后面小打小闹。北大的学者要有与北大相称的气质、气节、气派、气势、气宇、气度、气韵和气象。北大的学者要致力于弘扬民族精神和时代精神,以提升国民的人文素质为己任。而承担这样的使命,首先要有谦逊的态度,向人民群众学习,向兄弟院校学习。切不可妄自尊大,目空一切。这也是“北京大学人文学科文库”力求展现的北大的人文素质。

这个文库第一批包括:

“北大中国文学研究丛书”(陈平原 主编)

“北大中国语言学研究丛书”(王洪君 郭锐 主编)

“北大比较文学与世界文学研究丛书”(陈跃红 张辉 主编)

“北大批评理论研究丛书”(张旭东 主编)

“北大中国史研究丛书”(荣新江 张帆 主编)

“北大世界史研究丛书”(高毅 主编)

“北大考古学研究丛书”(赵辉 主编)

“北大马克思主义哲学研究丛书”(丰子义 主编)

“北大中国哲学研究丛书”(王博 主编)

“北大外国哲学研究丛书”(韩水法 主编)

“北大东方文学研究丛书”(王邦维 主编)

“北大欧美文学研究丛书”(申丹 主编)

“北大外国语言学研究丛书”(宁琦 高一虹 主编)

“北大艺术学研究丛书”(王一川 主编)

“北大对外汉语研究丛书”(赵杨 主编)

此后,文库又新增了跨学科的“北大古典学研究丛书”(李四龙、彭小瑜、廖可斌主编)和跨历史时期的“北大人文学古今融通研究丛书”(陈晓明、王一川主编)。这 17 套丛书仅收入学术新作,涵盖了北大人文学科的多个领域,它们的推出有利于读者整体了解当下北大人文学者的科研动态、学术实力和研究特色。这一文库将持续编辑出版,我们相信通过老、中、青年学者的不断努力,其影响会越来越大,并将对北大人文学科的建设 and 北大创建世界一流大学起到积极作用,进而引起国际学术界的瞩目。

2017 年 10 月修订

丛书序言

北京大学的欧美文学研究具有深厚的历史积淀,承继五四运动之使命,早在1921年便建立了独立的外国文学研究所,系北京大学首批成立的四个全校性研究机构之一,为中国人文学科拓展了重要的研究领域,注入了新的思想活力。新中国成立之后,尤其是经过1952年的全国院系调整,北京大学欧美文学的教学和研究力量不断得到充实与加强,汇集了冯至、朱光潜、曹靖华、杨业治、罗大冈、田德望、吴达元、杨周翰、李赋宁、赵萝蕤等一大批著名学者,以学养深厚、学风严谨、成果卓越而著称。改革开放以来,北大的欧美文学研究进入了新的历史发展时期,形成了一支思想活跃、视野开阔、积极进取、富有批判精神的研究队伍,高水平论著不断问世,在国内外产生了重要的学术影响。21世纪之初,北京大学组建了欧美文学研究中心,研究力量得到进一步加强。北大的欧美文学研究人员确定了新时期的发展目标和探索重点,踏实求真,努力开拓学术前沿,承担多项国际合作和国内重要科研课题,注重与国内同行的交流和与国际同行的直接对话,在我国的欧美文学研究中发挥着越来越重要的作用。

为了弘扬北京大学欧美文学研究的学术传统,促进欧美文学研究的深入发展,北大欧美文学研究中心在成立之初就开始组织撰写“北大欧美文学研究丛书”。本套丛书涉及欧美文学研

2 改革开放 30 年的外国文学研究(第三卷)专题研究

究的多个方面,包括欧美经典作家作品研究、欧美文学流派或文学体裁研究、欧美文学与宗教研究、欧美文论与文化研究等。这是一套开放性的丛书,重积累、求创新、促发展,旨在展示多元文化背景下北大欧美文学研究的成果和视角,加强与国际国内同行的交流,为拓展和深化当代欧美文学研究做出自己的贡献。通过这套丛书,我们也希望广大文学研究者和爱好者对北大欧美文学研究的方向、方法和热点问题有所了解;北大的欧美文学研究者也能借此对自己的学术探讨进行总结、回顾、审视、反思,在历史和现实的坐标中确定自身的位置。此外,我们也希望这套丛书的撰写与出版能有力地促进外国文学教学和人才的培养,使研究与教学互为促进、互为补充。

这套丛书的研究和出版得到了北京大学、北京大学外国语学院以及北京大学出版社的大力支持。若没有上述单位的鼎力相助,这套丛书是难以面世的。

2016 年春,北京大学人文学部开始建设“北京大学人文学科文库”,旨在展示北大人文学科的整体实力和研究特色。“北大欧美文学研究丛书”进入文库继续出版,希望与文库收录的相关人文学科的优秀成果一起,为展现北京大学人的探索精神、推动北大世界一流大学建设、促进人文学术发展贡献力量。

申 丹

2016 年 4 月

序 言

本书是国家社科基金重点项目“十一届三中全会以来外国文学研究 30 年”的研究成果。这一项目旨在系统地检阅改革开放以来我国外国文学研究的基本状况,就其性质和定位而言,可归入学科史的范畴。迄今为止,国内高校和研究机构已开展过两个大型研究项目,梳理和总结中华人民共和国成立六十年来外国文学研究的发展情况。其一是陈众议主持的“当代中国外国文学研究(1949—2009)”项目。该项目追溯了“五四”以来外国文学研究的发展情况,在此基础上描述了中华人民共和国成立以来国别、区域或语种文学研究、外国文学翻译、外国重要文艺理论思潮在中国的接受、外国文学教材建设等问题。^① 其二是申丹、王邦维主持的“新中国 60 年外国文学研究”国家社科基金重大项目。该项目规模庞大,共分八个子课题展开,包括“外国文学作品研究之考察与分析”(下分诗歌与戏剧研究和小说研究)、“外国文学流派研究之考察与分析”“外国文学史研究之考察与分析”“外国文论研究之考察与分析”“外国文学翻译之考察与分析”“外国文学研究分类考察口述史”“外国文学研究数据库”和“外国文学研究战略发展报告”。整个项目将外国文学研

^① 参见陈众议主编:《当代中国外国文学研究(1949—2009)》,中国社会科学出版社 2011 年版。

究分成不同的领域或专题分别加以考察,力图“以新的方式探讨新中国成立后 60 年外国文学研究的思路、特征、方法、趋势和进程,对重要问题做出深度分析,从新的角度揭示外国文学研究的得失和演化规律,对未来的外国文学研究进行前瞻性思考,以求推进我国外国文学研究的学术史建构”^①。从时间范围来看,这些研究项目同样涵盖了改革开放以来的外国文学研究,但其成果具有通史的性质,改革开放以来的外国文学研究被当作中华人民共和国成立以来外国文学研究的一个阶段来处理,从而就被置于一个广大的背景下来审视,其意义自不待言。相形之下,本项研究更多地具有断代史的性质,虽则仍要以改革开放以前的外国文学研究为必要参照,但其焦点更为集中,可以照顾到更多的细节,并透过对细节的充分梳理和评估,为改革开放以来的外国文学研究提供比较系统的概览。通史研究和断代史研究的侧重点各不相同,但两者之间无疑存在着互补的关系。

党的十一届三中全会是我国当代史上的一个重大事件,标志着改革开放的开始,对我国的政治、经济、社会、文化生活产生了全方位的影响。外国文学研究作为我国文化建设的一部分,作为中外文化交流和互动的一个重要渠道,也经历了相当大的变化。对三十多年来外国文学研究的状况予以系统总结,可以从一个侧面反映我国文化建设的整体发展情况。与此同时,本项研究又具有内在的学科意义,能够在一定范围内揭示三十多年来外国文学研究的进程、变化、特点以及未来发展趋向。按其性质和目标而言,本项研究不可避免地含有一个历史纵深的视角,如果不能对改革开放以前的外国文学研究有一个总体把握,就无法确切地认识和评价改革开放以来外国文学研究的新格局。由于这个缘故,虽然本项研究并

^① 参见申丹、王邦维:《新中国 60 年外国文学研究》,总导言,北京大学出版社 2015 年版。该书共分六卷七册,各卷册标题依次为:“外国诗歌与戏剧研究”“外国小说研究”“外国文学流派研究”“外国文学史研究”“外国文论研究”“外国文学翻译”和“口述史”。除陈众议和申丹分别主持的两个项目外,国内还出版过几部外国文学学术史的专著,如王向远著《东方各国文学在中国》(江西教育出版社 2001 年版)、龚翰熊著《西方文学研究》(收入“二十世纪中国人文学科学学术史丛书”,福建人民出版社 2005 年版)等,但这些专著只涉及东方或西方文学研究,而没有涵盖外国文学研究的全部分支领域。

不过多地直接涉及改革开放以前的外国文学研究,但其作为一种隐含的参照,则始终在场。国内研究者通常以党的十一届三中全会的召开为界,将中华人民共和国成立以来的外国文学研究分成前后两个时期。不过,这两个时期的关系要比任何笼统的划界都更为复杂,其间不仅发生了显而易见的变化,而且也存在着十分重要的连续性,需要在全面了解两个时期外国文学研究的特点的基础上,透过比较视野予以把握。另一方面,在当今国际化趋势日益加强的背景下,还需要参照国外(尤其是对象国)相关学科领域的发展来审察我们自己的研究工作,发现相同或相异的问题意识、选择的理由、影响的方式、研究水准的高下等。鉴于外国文学研究与其他人文、社会学科之间存在着相互影响、相互渗透的关系,因而就有必要结合语言学、哲学、历史学、心理学、社会学、宗教学等学科来对它加以综合性审视。总而言之,对改革开放以来的外国文学研究进行考察,是一项蕴含着多方面复杂联系的工作。尽管在本项研究中,这些联系未必明确地呈现出来,但它们作为始终一贯的潜在视域,直接影响到考察工作的诸多环节,如选材、判断、分析、解释、评价等。离开了这种深切的比较意识,对改革开放以来外国文学研究的发展进程和独特品质就不可能形成确切的认知。

我国的外国文学研究,若从始于五四新文化运动时期的大规模引介算起,已经历了一个世纪的发展。中华人民共和国成立以前的30年是外国文学研究的草创阶段,学科建制初步形成,大学的外文系成为外国文学研究的制度性依托,培养了一批优秀的专门研究人才。这批学者在中华人民共和国成立以后成为外国文学研究的中坚力量,他们做了大量的引介、普及和研究工作,同时又通过系统、规范的教学活动培养了新一代研究工作者,进一步确立了外国文学作为一门独立学科的地位。不过,如同人文社会科学的其他领域一样,当时的外国文学研究与意识形态的要求高度吻合,很难按学科的自律逻辑展开,研究对象、方法和视角相对单一,分析和评论经常不是从文本实际出发,而更多的是为一种既定的意义系统提供佐证或辩护。现实主义,尤其是批判现实主义作家受到几乎是压